

Delib.

N. 99 / 2007

CITTÀ DI TORINO

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

adottata nella seduta dell'8 ottobre 2007

Sessione Ordinaria

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti nell'aula consiliare del Palazzo Civico, oltre al Presidente CASTRONOVO Giuseppe ed al Sindaco CHIAMPARINO Sergio, i Consiglieri:

ANGELERI Antonello	FERRARIS Giovanni Maria	MAURO Massimo
BONINO Gian Luigi	GALASSO Ennio	MORETTI Gabriele
BUSSOLA Cristiano	GALLO Domenico	OLMEO Gavino
CALGARO Marco	GALLO Stefano	PORCINO Gaetano
CANTORE Daniele	GANDOLFO Salvatore	RAVELLO Roberto
CAROSSA Mario	GENISIO Domenica	SALINAS Francesco
CASSIANI Luca	GENTILE Lorenzo	SALTI Tiziana
CENTILLO Maria Lucia	GHIGLIA Agostino	SBRIGLIO Giuseppe
CERUTTI Monica	GIORGIS Andrea	SCANDEREBECH Federica
COPPOLA Michele	GRIMALDI Marco	SILVESTRINI Maria Teresa
CUGUSI Vincenzo	LAVOLTA Enzo	TEDESCO Giuliana
CUNTRO' Gioacchino	LEVI-MONTALCINI Piera	TRONZANO Andrea
CUTULI Salvatore	LO RUSSO Stefano	VENTRIGLIA Ferdinando
FERRANTE Antonio	LONERO Giuseppe	ZANOLINI Carlo

In totale, con il Presidente ed il Sindaco, n. 44 presenti, nonché gli Assessori CURTI Ilda - DEALESSANDRI Tommaso - DELL'UTRI Michele - PASSONI Gianguido - SESTERO Maria Grazia - TRICARICO Roberto - VIANO Mario.

Risultano assenti i Consiglieri: BUQUICCHIO Andrea - BUTTIGLIONE Rocco - CASSANO Luca - LOSPINUSO Rocco - MINA Alberto - RATTAZZI Giulio Cesare - TROIANO Dario.

Con la partecipazione del Segretario Generale REPICE dr Adolfo.

SEDUTA PUBBLICA

§ - L'ordine del giorno reca:

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 8 OTTOBRE 2007

(proposta dalla G.C. 3 luglio 2007)

OGGETTO: LEGGE REGIONALE 9 APRILE 1996 N. 18. PROGRAMMA INTEGRATO IN VARIANTE AL P.R.G. RELATIVO ALLA ZONA URBANA DI TRASFORMAZIONE DENOMINATA "AMBITO 16.6 COMAU" - APPROVAZIONE.

Proposta dell'Assessore Viano.

Con deliberazione n. 51 del Consiglio Comunale del 20 febbraio 2006 (mecc. 2005 12243/009), esecutiva in data 6 marzo 2006, è stato adottato, ai sensi dell'art. 6 della Legge Regionale n. 18 del 9 aprile 1996 e s.m.i. e dell'art. 17, comma 7, della Legge Regionale n. 56 del 5 dicembre 1977 e s.m.i., il Programma Integrato in variante al P.R.G. vigente, inerente alla Zona Urbana di Trasformazione denominata "Ambito 16.6 Comau".

La predetta documentazione è stata depositata in visione presso la Segreteria Comunale per la durata di 60 giorni consecutivi, dal 18 aprile al 16 giugno 2006, e si è contestualmente provveduto alla pubblicazione all'Albo Pretorio della Città. L'avviso di pubblicazione e deposito del Programma Integrato in variante al P.R.G. è stato, altresì, pubblicato sul B.U.R. del 20 aprile 2006.

Dell'avvenuto deposito è stata, inoltre, data informazione al pubblico sul quotidiano a diffusione nazionale, "La Repubblica", in data 21 aprile 2006.

Il provvedimento in oggetto è stato trasmesso, per il parere previsto dalla L.U.R. n. 56/1977 e s.m.i., alla Provincia di Torino che, con deliberazione della Giunta Provinciale del 23 maggio 2006 (n. 493-154579 2006), allegata al presente provvedimento (allegato 1), ha pronunciato la compatibilità della variante in oggetto con il Piano Territoriale di Coordinamento, approvato con deliberazione del Consiglio Regionale n. 291 - 26243 del 1° agosto 2003.

Nei termini prescritti dall'art. 40, comma 1 della L.U.R. n. 56/1977, ovvero dal trentunesimo al sessantesimo giorno di pubblicazione, sono pervenute al Comune di Torino le osservazioni nel pubblico interesse presentate dalla società "Sviluppo 2001 s.r.l.", di cui alla nota del 16 giugno 2006, trasmessa in pari data con raccomandata A.R. n. 12955655789-7 (allegato 2) e dalla Provincia di Torino, di cui alla determinazione del dirigente del Servizio Urbanistica Prot. n. 62/185281/2006 del 14 giugno 2006 (allegato 3).

Alle suddette osservazioni si è controdedotto nel documento allegato al presente provvedimento denominato: "Sintesi delle osservazioni e controdeduzioni PR.IN. Ambito 16.6

Comau" (allegato 4).

Successivamente alla fase di adozione, la Regione Piemonte, con D.C.R. n. 59-10831 del 24 marzo 2006, ha approvato i nuovi indirizzi commerciali modificando la precedente D.C.R. n. 563-13414 del 20 ottobre 1999 e prevedendo per i Comuni l'obbligo di recepimento degli stessi.

Tale adeguamento è avvenuto con deliberazione n. 18 del Consiglio Comunale del 12 marzo 2007 (mecc. 2006 10283/009), esecutiva in data 26 marzo 2007, di approvazione dei nuovi criteri comunali per il riconoscimento delle zone di insediamento commerciale e per il rilascio delle autorizzazioni all'esercizio del commercio al dettaglio su aree private con la quale, contestualmente, si è provveduto all'individuazione di alcune nuove localizzazioni commerciali (L2), tra le quali quella dell'Ambito in questione, di cui si è peraltro verificata la piena conformità con quanto previsto nei citati nuovi criteri, in particolare alle previsioni di cui all'art. 14 ultimo comma dell'Allegato A alla D.C.R. n. 59-10831 predetta.

Sulla scorta dell'intervenuto adeguamento ai citati criteri commerciali nonché dell'accoglimento parziale di alcune osservazioni formulate nonché a seguito dei controlli effettuati dai Settori tecnico-amministrativi della Città, si è proceduto a modificare taluni allegati al provvedimento di adozione del Programma Integrato, secondo le specifiche di cui al documento "Sintesi delle modifiche al PR.IN. a seguito delle controdeduzioni alle osservazioni pervenute" (allegato 4). I restanti allegati al PR.IN. adottato, tra i quali l'elaborato di variante urbanistica, non modificati dal presente atto, si intendono, pertanto, confermati.

La stima dell'importo degli oneri di urbanizzazione è stata, inoltre, aggiornata ai vigenti parametri e risulta, oggi, pari a Euro 2.700.649,00.

Gli investimenti previsti per la realizzazione delle suddette opere ammontano complessivamente a circa Euro 4.592.815,00 di cui Euro 2.000.765,00 corrispondenti ad opere da realizzare a scomputo degli oneri di urbanizzazione dovuti e Euro 1.892.050,00 corrispondenti ad opere da realizzare a cura e spese del Proponente. A questi vengono aggiunti Euro 700.000,00 a titolo di contributo di risorse aggiuntive private da utilizzarsi per la realizzazione dell'edificio destinato ad "attrezzature di interesse comune" oppure versati alla Città su richiesta.

Considerata l'entità delle previste opere di urbanizzazione da realizzare a scomputo, si stabilisce sin d'ora che il relativo quadro economico potrà subire un incremento percentuale pari a circa il 10% della stima delle stesse nel corso dei successivi approfondimenti progettuali.

Per le modalità di attuazione degli interventi relativi al Programma Integrato, si rinvia al più dettagliato e puntuale schema di Convenzione allegato al presente provvedimento.

Si può, pertanto, procedere all'approvazione definitiva del Programma Integrato in variante al P.R.G. relativo alla zona urbana di trasformazione denominata "Ambito 16.6 Comau", ai sensi dell'art. 6 della Legge Regionale n. 18 del 9 aprile 1996 e s.m.i. e dell'art. 17 comma 7 della Legge Regionale n. 56 del 5 dicembre 1977 e s.m.i..

Si prende, infine atto che, in relazione al presente Programma Integrato, non ricorrono le condizioni di definizione degli elementi di carattere planovolumetriche, tipologiche, formali e costruttive necessarie a rendere applicabili agli strumenti urbanistici le disposizioni di cui all'art.

22, comma 3, del D.P.R. n. 380/2001 e s.m.i. in materia di sostituzione di permesso di costruire e autorizzazione edilizia con denuncia di inizio attività.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Visto il Piano Regolatore Generale approvato con deliberazione della G.R. n. 3-45091 del 21 aprile 1995 pubblicata sul B.U.R. n. 21 del 24 maggio 1995;

Vista la Legge Regionale n. 56/1977 e s.m.i.;

Vista la Legge Regionale 9 aprile 1996 n. 18 in attuazione dell'articolo 16 della Legge 17 febbraio 1992 n. 179;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE

per i motivi esposti nella parte narrativa che qui integralmente si richiamano:

- 1) di prendere atto che la Provincia di Torino, con deliberazione della Giunta Provinciale del 23 maggio 2006 (n. 493-154579 2006), che si allega al presente provvedimento (allegato 1), ha pronunciato la compatibilità della variante in oggetto con il Piano Territoriale di Coordinamento, approvato con deliberazione del Consiglio Regionale n. 291 - 26243 del 1° agosto 2003;
- 2) di prendere atto che, nei termini previsti, sono pervenute n. 2 osservazioni in merito al PR.IN. in variante al P.R.G. inerente all'"Ambito 16.6 Comau" (allegati 2 e 3);
- 3) di approvare le relative controdeduzioni contenute nel documento allegato denominato "Sintesi delle osservazioni e controdeduzioni PR.IN. Ambito 16.6 Comau" (allegato 4);
- 4) di approvare, pertanto, ai sensi dell'art. 6 della Legge Regionale n. 18 del 9 aprile 1996 e s.m.i. e dell'art. 17 comma 7 della Legge Regionale n. 56 del 5 dicembre 1977 e s.m.i., il Programma Integrato in variante al P.R.G., relativo alla Zona Urbana di Trasformazione denominata "Ambito 16.6 Comau", dando atto che, a seguito delle osservazioni e relative controdeduzioni di cui ai precedenti punti 2) e 3) e della deliberazione n. 18 del Consiglio Comunale del 12 marzo 2007 di approvazione dei nuovi criteri comunali per il riconoscimento delle zone di insediamento commerciale, gli allegati nn. 1, 3, 5, 6, 9, 10 e 14 della deliberazione n. 51 del Consiglio Comunale del 20 febbraio 2006 (mecc. 2005

12243/009) inerente l'adozione del PR.IN. 16.6 Comau, sono stati modificati e ora sostituiti nella nuova versione con gli allegati al presente provvedimento (allegati 7, 9, 11, 12, 15, 16 e 20) mentre i restanti allegati nn. 1/1, 2, 4, 7, 8, 11, 12, 13, 15 e 16 vengono confermati e anch'essi allegati al presente atto (allegati 7/1, 8, 10, 13, 14, 17, 18, 19, 21 e 22). E' stata, inoltre, aggiunta la Relazione di compatibilità ambientale - Sintesi dei contenuti, allegata al presente atto (allegato 6).

Pertanto, ai fini dell'approvazione definitiva del presente Programma Integrato, formano parte integrante e sostanziale del presente provvedimento, i seguenti allegati:

- Parere della Provincia di Torino (all. 1 - n.)
- Osservazione della Società Sviluppo 2001 S.r.l. (all. 2 - n.)
- Osservazione della Provincia di Torino (all. 3 - n.)
- Documento di sintesi delle osservazioni e controdeduzioni PR.IN. Ambito 16.6 Comau (all. 4 - n.)
- Parere della Circoscrizione (all. 5 - n.)
- Relazione di compatibilità ambientale - Sintesi dei contenuti (all. 6 - n.)

ed i sottoelencati elaborati:

- Elaborato 1 Relazione illustrativa (all. 7 - n.), comprensiva di apposito fascicolo contenente "Analisi dell'impatto sulla viabilità del nuovo supermercato di corso Traiano a Torino" (all. 7/1 - n.)
 - Tavola 2 Stato di fatto - Estratto di mappa catastale (all. 8 - n.)
 - Tavola 3 Stato di fatto - Estratto di PRG, schede normative (all. 9 - n.)
 - Tavola 4 Stato di fatto - Individuazione dell'intervento su carta tecnica (all. 10 - n.)
 - Tavola 5 Progetto - Destinazione d'uso delle aree e dei fabbricati (all. 11 - n.)
 - Tavola 6 Progetto - Regole urbanistiche ed edilizie (all. 12 - n.)
 - Tavola 7 Progetto - Planovolumetria (all. 13 - n.)
 - Tavola 8 Progetto - Profili e sezioni (all. 14 - n.)
 - Elaborato 9 Norme tecniche di attuazione (all. 15 - n.)
 - Elaborato 10 Schema di Convenzione (all. 16 - n.)
 - Elaborato 11 - Cronoprogramma (all. 17 - n.)
 - Elaborato 12 Opere di urbanizzazione - Relazione illustrativa (all. 18 - n.)
 - Tavola 13 Opere di urbanizzazione - Reti fognarie, acquedotto e illuminazione pubblica (all. 19 - n.)
 - Tavola 14 Opere di urbanizzazione - Sistemazioni superficiali (all. 20 - n.)
 - Tavola 15 Opere di urbanizzazione - Sezioni stradali, particolari ed elementi di arredo urbano (all. 21 - n.)
 - Elaborato di variante al P.R.G. (all. 22 - n.);
- 5) di provvedere alla stipulazione per atto pubblico dello schema di Convenzione (allegato 16) entro il termine di 1 anno dalla data di esecutività della presente deliberazione, come da

atto d'obbligo presentato dal Proponente, unitamente alla relativa garanzia fideiussoria con funzione di penale per la mancata stipula o il ritardo nella stipula della convenzione medesima, a norma del Regolamento per i contratti attualmente vigente e s.m.i., tra il Comune di Torino e:

- Società "Sviluppo 2001 s.r.l." con sede in Milano, piazzale Cadorna n. 10, cod. fiscale e P. IVA 13436340155, rappresentata dall'Amministratore Unico, sig. Marco Trotter, nato a Monza il 19 aprile 1972, codice fiscale TRTMRC72D19F704Q, domiciliato per la carica presso la sede della società, con l'autorizzazione all'ufficiale rogante, nonché al rappresentante del Comune di Torino di apportare, ove occorra, al momento della sottoscrizione, tutte quelle modifiche ritenute necessarie e/o opportune nella specifica funzione di adeguamento alle norme di legge, nonché le modifiche di carattere tecnico-formale al pari giudicate opportune e comunque dirette ad una migliore redazione dell'atto;
 - 6) di prendere atto che gli introiti relativi agli oneri di urbanizzazione ed al costo di costruzione saranno acquisiti a cura degli uffici competenti della Divisione Edilizia Privata;
 - 7) di rinviare a successiva determinazione dirigenziale, a seguito dell'approvazione del progetto esecutivo relativo alle opere di urbanizzazione, la necessaria operazione contabile relativa all'accertamento dell'entrata e all'impegno di spesa, corrispondente ad oggi al valore di Euro 2.000.765,00 per le opere di urbanizzazione da realizzare a scomputo degli oneri dovuti, di cui alla stima dei costi riportati nella Relazione illustrativa del presente Programma Integrato. La restante entrata derivante dagli oneri di urbanizzazione rimasti a carico del Proponente verrà accertata con successiva determinazione dirigenziale nel relativo bilancio di competenza;
 - 8) di prendere atto che, in relazione al presente Programma Integrato, non ricorrono le condizioni di definizione degli elementi di carattere planovolumetriche, tipologiche, formali e costruttive necessarie a rendere applicabili agli strumenti urbanistici le disposizioni di cui all'art. 22, comma 3, del D.P.R. n. 380/2001 e s.m.i. in materia di sostituzione di permesso di costruire e autorizzazione edilizia con denuncia di inizio attività;
 - 9) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese ed unanime, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.
-

È intervenuto il Consigliere Lonero il cui intervento è inserito nel processo verbale del Consiglio Comunale.

IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Dichiara di non partecipare al voto il Consigliere Carossa Mario.

Risultano assenti dall'aula, al momento della votazione, i Consiglieri Angeleri Antonello, Bonino Gianluigi, Bussola Cristiano, Galasso Ennio, Ghiglia Agostino, Mauro Massimo, Moretti Gabriele, Salti Tiziana, Scanderebech Federica e Ventriglia Ferdinando.

Dichiarano voto favorevole, oltre al Presidente Castronovo Giuseppe ed al Sindaco Chiamparino Sergio, i Consiglieri Calgaro Marco, Cassiani Luca, Centillo Maria Lucia, Cerutti Monica, Cugusi Vincenzo, Cuntrò Gioacchino, Cutuli Salvatore, Ferrante Antonio, Ferraris Giovanni Maria, Gallo Domenico, Gallo Stefano, Gandolfo Salvatore, Genisio Domenica, Gentile Lorenzo, Giorgis Andrea, Grimaldi Marco, Lavolta Enzo, Levi-Montalcini Piera, Lo Russo Stefano, Olmeo Gavino, Porcino Gaetano, Salinas Francesco, Sbriglio Giuseppe, Silvestrini Maria Teresa e Tedesco Giuliana.

Dichiarano voto contrario i Consiglieri Cantore Daniele, Coppola Michele e Tronzano Andrea.

Il Presidente dichiara approvata la proposta della Giunta con il seguente risultato:

PRESENTI	33
Si astengono i Consiglieri Lonero Giuseppe, Ravello Roberto e Zanolini Carlo.	
ASTENUTI	3
VOTANTI	30
VOTI FAVOREVOLI	27
VOTI CONTRARI	3

Presidente - pongo ora in votazione l'immediata eseguibilità del provvedimento:

IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di legge.

Dichiara di non partecipare al voto il Consigliere Carossa Mario.

Risultano assenti dall'aula, al momento della votazione, i Consiglieri Angeleri Antonello, Bonino Gianluigi, Bussola Cristiano, Galasso Ennio, Ghiglia Agostino, Mauro Massimo, Moretti Gabriele, Salti Tiziana, Scanderebech Federica e Ventriglia Ferdinando.

Dichiarano voto favorevole, oltre al Presidente Castronovo Giuseppe ed al Sindaco Chiamparino Sergio, i Consiglieri Calgaro Marco, Cassiani Luca, Centillo Maria Lucia, Cerutti Monica, Cugusi Vincenzo, Cuntrò Gioacchino, Cutuli Salvatore, Ferrante Antonio, Ferraris Giovanni Maria, Gallo Domenico, Gallo Stefano, Gandolfo Salvatore, Genisio Domenica, Gentile Lorenzo, Giorgis Andrea, Grimaldi Marco, Lavolta Enzo, Levi-Montalcini Piera, Lo Russo Stefano, Olmeo Gavino, Porcino Gaetano, Salinas Francesco, Sbriglio Giuseppe, Silvestrini Maria Teresa e Tedesco Giuliana.

Dichiarano voto contrario i Consiglieri Cantore Daniele, Coppola Michele e Tronzano Andrea.

Il Presidente dichiara approvata l'immediata eseguibilità del provvedimento con il seguente risultato:

PRESENTI	33
Si astengono i Consiglieri Lonerio Giuseppe, Ravello Roberto e Zanolini Carlo.	
ASTENUTI	3
VOTANTI	30
VOTI FAVOREVOLI	27
VOTI CONTRARI	3

In originale firmato:

IL SEGRETARIO
Repice

IL PRESIDENTE
Castronovo

ATTESTATO DI PUBBLICAZIONE E DI ESECUTIVITÀ

La presente deliberazione:

- a) ai sensi dell'art. 124, 1° comma, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, è stata pubblicata all'Albo Pretorio del Comune per 15 giorni consecutivi dal 12 ottobre 2007 al 26 ottobre 2007;
- b) ai sensi dell'art. 134, 3° comma del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, è divenuta esecutiva in data 22 ottobre 2007, dopo il decimo giorno dalla pubblicazione.

Torino, 29 ottobre 2007.

IL DIRIGENTE SETTORE PROCESSO DELIBERATIVO
F.to BAYMA

Copia conforme all'originale, ad uso amministrativo.

Torino, 29 ottobre 2007.

